



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

中文

صيني

دَفْنُ الْمَوْتَى فِي الْمَسَاجِدِ

在清真寺内埋葬亡人



作者 尊敬的谢赫
阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

٣) جمعية خدمة المحتوى الإسلامى باللغات ، ١٤٤٧هـ

بن باز ، عبدالعزيز
دفن الموتى فى المساجد - صينى. / بن باز ، عبدالعزيز - ط١.
- الرياض ، ١٤٤٧هـ
٦ ص . . سم

رقم الإيداع: ١٤٤٧/١٨١١٠
ردمك: ٦-٣١٨-٥١٧-٦٠٣-٩٧٨

دَفْنُ الْمَوْتَى فِي الْمَسَاجِدِ

在清真寺内埋葬亡人

لِسَمَاحَةِ الشَّيْخِ الْعَلَامَةِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ
رَحِمَهُ اللَّهُ

作者 尊敬的谢赫

阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

第十一篇：

在清真寺内埋葬亡人

奉安拉之名，一切赞颂，全归安拉。祝福祝安于安拉的使者及其家属和遵循其正道的人们：

我曾阅读了《喀土穆报》于伊历 1415 年 4 月 17 日发行的报纸，发现其中刊登了一则声明，内容是关于穆罕默德·哈桑·伊德里斯阁下被安葬于恩图曼市其清真寺内其父亲墓旁……等事宜。

鉴于安拉命令要忠告穆斯林、说明并制止罪恶行为，我认为有必要提醒大家：在清真寺内埋葬亡人是绝不允许的事情，它是通向以物配主的途径之一，也是犹太人和基督徒的行径，安拉曾因此谴责他们，使者（愿主福安之）也诅咒了他们。正如在《布哈里圣训实录》和《穆斯林圣训实录》中记载，据阿伊莎（愿安拉喜悦她）传述，安拉的使者（愿主福安之）说：“愿安拉弃绝犹太人和基督徒，他们把他们先知的坟墓当做礼拜之地。”在《穆斯林圣训实录》中记载，据钟德卜·本·阿卜杜拉传述，先知（愿主福安之）说

：“你们要知道，在你们之前的人曾将他们先知和圣贤的坟墓当做清真寺。你们要注意，不要将坟墓当做清真寺；我确已禁止你们这样做。”关于这方面的圣训有很多。

各地区的穆斯林——无论是政府还是民众——都应当敬畏安拉，远离他所禁止的事情，应将亡者安葬在清真寺之外。正如先知（愿主福安之）和他的弟子们（愿安拉喜悦他们）那样，他们都在清真寺之外埋葬亡人，历代以至善而追随他们的人们也同样如此。

至于先知（愿主福安之）及其两位同伴——艾布·伯克尔和欧麦尔（愿安拉喜悦他们）的坟墓位于他的清真寺内，这并不能作为允许在清真寺内埋葬亡人的依据。因为先知（愿主福安之）最初是被埋葬在他的家中——阿伊莎（愿安拉喜悦她）的屋内，随后他的两位同伴也被埋葬在他身旁。后来，在伊历第一个世纪末，瓦利德·本·阿卜杜勒·马利克扩建清真寺时，将这间房屋并入了清真寺的范围。对此，众多学者曾表示反对，但他认为这并不妨碍扩建清真寺，且此事已然明确，不会引起混淆。

由此，每位穆斯林都能清楚明白：先知（愿主

福安之)及其两位同伴(愿安拉喜悦他们)并非被埋葬在清真寺内,将他们纳入清真寺范围只是因扩建而导致的情况,这并不能作为允许在清真寺内埋葬亡人的依据。因为他们仍在先知(愿主福安之)的住所中,并非在清真寺内。此外,瓦利德的做法也不能成为任何人在此事上的凭据,真正的凭据只在于《古兰经》和圣训,以及先贤们的共识,愿安拉喜悦他们,并使我们成为以至善而追随他们的人。

出于忠告和卸下责任的目的,于伊历1415年5月14日撰写此文。

安拉是掌握成功的主,愿安拉赐福安于我们的先知穆罕默德、他的家眷和弟子们,以及以至善追随他们的人们。

zh397v4.0 - 21/04/2026



رسالة الحج والعمرة

两大圣地的使命

面向前往禁寺和先知清真寺者的指导内容



978-603-517-318-6

